

Bescheinigung für die Berufsausbildung

Certificado para a Formação Profissional

(Schulbescheinigung, Studienbescheinigung, Lehrverhältnis)
(Certificado de frequência escolar, Certificado de estudos universitarios, Aprendizagem)

Name des Kindes: geboren am

Nome: nato o dia

Sohn/Tochter des:

Filho/filha de:

wird hiermit bescheinigt, daß er/sie im Kalenderjahr 20.....

Confirmamos pela presente que durante o ano de 20

vom bis

zur Schulausbildung / zum Studium in unserem Institut eingeschrieben war / bei uns zur Lehre war.

tem sido matriculado / a no nosso instituto para uma educação escolar / para estudos universitarios / para um aprendizagem.

Das Kind war im Internat/Heim untergebracht: ja / nein

Durante este tempo estava no nosso Internato: sim / não

Das Kind war außerhalb der Elternwohnung während der Schulzeit untergebracht ja/nein

O filho (a filha) durante o período escolar tem sido alojado afora da casa dos pais sim / não

Der/die Schüler(in) erhält staatliche Beihilfen ja / nein

O aluno recebe subvenção estadual sim / não

wenn ja: In Höhe von

em caso de sim, na importância de

Datum

Data

.....
Stempel und Unterschrift der Schule / Universität

Sêlo da escola / universidade / firma